VERHALTENSKODEX/
CODE OF CONDUCT

Präambel

Für uns als „asa“ ist nachhaltiges, soziales und gesetzeskonformes Wirtschaften ein wesentlicher Bestandteil der Unternehmenskultur. Das Familienunternehmen steht zu dieser gesellschaftlichen Verantwortung und erklärt die folgenden Grundsätze, die ebenso für alle Unternehmen, die Waren oder Dienstleistungen an „asa“ liefern, gelten:

Menschenrechte und Einhaltung der Gesetze
Wir achten auf die Menschenrechte und die anwendbaren Gesetze, Werte, Normen und sozialen Ordnungen der jeweiligen Länder.

Ethisches Verhalten
Unser Anspruch geht über das ausschließliche Einhalten der Gesetze und sonstiger verbindlicher Regelungen hinaus. Wir erwarten von unseren Mitarbeitern/Innen ethisches Verhalten bei ihrer geschäftlichen Tätigkeit und in allen damit zusammenhängenden Situationen. Unsere Führungskräfte werden ihrer Vorbildfunktion gerecht.

Diskriminierung
Wir tolerieren keinerlei Diskriminierung aufgrund von Geschlecht, Alter, Ethnie, Nationalität, Behinderung, Religion, sozialer Herkunft oder sexueller Ausrichtung. Wir treten für Chancengleichheit ein.

Preamble

For us as “asa” sustainable, social and lawful management is an essential part of our corporate culture. The family business is commited to this social responsibility and declares the following principles, which also apply to all companies that deliver goods or services to "asa“.

Human rights and compliance with the law
We respect human rights and the applicable laws, values, norms and social orders of the respective countries.

Ethical behavior
Our claim goes beyond the exclusive compliance with the law and other binding regulations. We expect our employees to behave ethically in their business activities and in all related situations. Our managers live up to their role as role models.

Discrimination
We do not tolerate any discrimination based on gender, age, ethnicity, nationality, disability, religion, social origin or sexual orientation. We stand for equal opportunities.

be different. make a difference.

asa technology Produktions- und Vertriebs GmbH
Prager Strasse 280
1210 Vienna, Austria, Europa

Tel. +43 1 292 40 20
support@asahydraulik.com
www.asa-innovation.com
www.asahydraulik.com

asa hydraulik of America
160 Meister Avenue 20 A
Branchburg
New Jersey 08876, USA

Tel.: +1 800 473 94 00
Tel.: +1 908 541 15 00
sales_us@asahydraulik.com
www.asahyd.com
www.asahydraulik.us

ASA VERHALTENSKODEX / ASA CODE OF CONDUCT

Faire Geschäftspraktiken
Unsere Marktstellung erreichen wir durch die hervorragende Qualität unserer Produkte und Dienstleistungen, sowie unserer Leistungen.
Wir wenden im geschäftlichen Verkehr zum Zwecke des Wettbewerbs keine unlauteren Geschäftspraktiken zum Nachteil des Mitbewerbers oder sonstiger Marktteilnehmer an.

Kinderarbeit
Wir verurteilen Kinderarbeit und beachten die anwendbaren gesetzlichen Regelungen zum Mindestalter für Beschäftigte.

Zwangsarbeit und Bestrafung
Wir verurteilen Zwangsarbeit und die körperliche Bestrafung, Bedrohung und Belästigung von Beschäftigten.

Korruption
Wir lehnen jede Form von Korruption entschieden ab. Gesetzliche Verbote gelten sowohl für Geschäfte zwischen Unternehmen als auch für Kontakte mit Politikern und Amtsträgern.

Politik
Für uns ist politische Unabhängigkeit von höchster Wichtigkeit. Wir verpflichten uns zu parteipolitischer Neutralität.

Interessenkonflikt:
In unserer Firma legen wir großen Wert auf Integrität und Transparenz. Es ist von entscheidender Bedeutung, dass unsere Mitarbeitern/Innen sich ihrer Verantwortung bewusst sind, potenzielle Interessenkonflikte zu erkennen und offen zu kommunizieren. Wir erwarten von unseren Mitarbeitern/Innen, dass sie in allen geschäftlichen Angelegenheiten im besten Interesse der Firma handelen und persönliche Interessen von geschäftlichen Entscheidungen trennen.

Faire Entlohnung und Arbeitszeit
Die Löhne, Sozialleistungen sowie Arbeitszeiten entsprechen mindestens den gesetzlichen Standards vor Ort.

Fair Business Practices
We achieve our market position through the excellent quality of our products and services, as well as our performance.
For the purpose of competition in business dealings, we do not engage in any unfair business practices to the detriment of competitors or other market participants.

Child labor
We condemn child labor and follow the applicable legal regulations on minimum age for employees.

Forced labor and punishment
We condemn forced labor and corporal punishment, threats and harassment of workers.

Corruption
We firmly reject any form of corruption. Legal prohibitions apply to both transactions between companies and to contacts with politicians and officials.

Politics
Political independence is of the utmost importance to us. We are committed to political party neutrality.

Conflict of interest:
At our company, we place great value on integrity and transparency. It is vital that all employees are aware of their responsibility to identify and openly communicate potential conflicts of interest. We expect from our employees to act in the best interests of the company in all business matters and to separate personal interests from business decisions.

Fair wages and working hours
Wages, social benefits and working hours correspond at least to the local legal standards.

be different. make a difference.

ASA VERHALTENSKODEX / ASA CODE OF CONDUCT

Produktsicherheit und Produktqualität
Wir sind uns bewusst, dass die Sicherheit und Zuverlässigkeit unserer Produkte Grundlage unseres Erfolges sind. Unser Anspruch ist es, unseren Kunden einwandfreie Produkte von hoher Qualität zu bieten. Zu diesem Zweck stellt unser Qualitätsmanagement einen integralen Bestandteil aller unserer Betriebsabläufe dar. Wir halten die rechtlichen Vorgaben hinsichtlich Qualität und Sicherheit ein und streben danach, diese zu übertreffen.

Product safety and product quality
We are aware of the fact that our success is based on the safety and reliability of our products. Our aim is to offer our customers flawless, high- quality products. To this end, our quality management is an integral part of all our operations. We comply with legal requirements for quality and safety and we always try to exceed them.

Umweltschutz
Unsere Produkte, Dienstleistungen und Prozesse gestalten wir umweltgerecht und energieeffizient. Überall wo wir tätig sind, tragen wir den Umweltanforderungen Rechnung und gehen mit natürlichen Ressourcen verantwortungsvoll um.

Environmental Protection
We design our products, services and processes to be environmentally friendly and energy efficient. Wherever we operate, we take environmental requirements into account and use natural resources responsibly.

Datenschutz und Datensicherheit
Der Schutz der personenbezogenen Daten unserer Beschäftigten, Kunden und Lieferanten ist für uns von hoher Bedeutung. Daher erheben, speichern oder verarbeiten wir personenbezogene Daten nur, wenn dies für rechtlich erlaubte Zwecke erforderlich ist.

Privacy and Security
The protection of the personal data of our employees, customers and suppliers is of great importance to us. Therefore, we only collect, store or process personal data if this is necessary for legally permitted purposes.

Gemeinwohl
Wir sind uns bewusst, dass wir als Unternehmen auch Verantwortung für das Gemeinwohl tragen. Wir wollen an unseren Standorten dazu beitragen, dass sich Infrastrukturen, soziale Lagen und Lebensqualitäten verbessern. Unser Wirtschaften und unsere Produkte sollen dem Wohl der Menschen und ihren Bedürfnissen dienen.

Common Good
We are aware that as a company we also bear responsibility for the common good. At our locations, we want to contribute to improving the infrastructure, social situation and quality of life. Our business and our products should serve the well-being of people and their needs.

Fragen zum asa Code of Conduct, beziehungsweise Verstöße oder substantiierte Verdachtsfälle auf Nichteinhaltung des asa Code of Conducts, können an den asa-Support unter support@asahydraulik.com gesendet werden.

Questions about the asa Code of Conduct, or violations or substantiated suspicions of non-compliance with the asa Code of Conduct, can be directed to asa support at support@asahydraulik.com.